



雲集兩岸三地明星配音、演唱的國產動畫大片《馬蘭花》即將與香港觀眾見面

「馬蘭花，馬蘭花，風吹雨打都不怕，勤勞的人兒在說話，請你馬上就開花……」今個夏天，國產動畫大片《馬蘭花》中的這段台詞，因為港星黎明的演繹而在上海家喻戶曉。

馬蘭花

借鑒國外 堅持原創 重視市場

後 出 血 路

暑期檔歷來是電影發行商的必爭之地，今年，海外大片照例「一統江湖」。在《變形金剛2》、《哈利·波特》、《冰川世紀》等大軍壓境下，《馬蘭花》也能頑強綻放，上映不久票房就突破八百萬，被視作是一個奇跡。

《馬蘭花》的成功也算是國貨在洋貨大舉入侵下頑強生存的一個寫照。為了探訪國內動漫人的現狀，藉着《馬蘭花》推廣的機會，記者走進該片主創地，有中國動漫搖籃之稱的上海美術電影製片廠。

樸素的「夢工廠」

新一代可能很少人知道，上海美術電影製片廠和中央電視台同為國家認定的內地兩大動漫生產基地。在一般人印象中，「夢工廠」總該像荷里活那樣有着華麗的外表，但上海美術電影製片廠給人的第一感覺是寧靜和樸素。

辦公樓大廳內，《馬蘭花》的宣傳海報貼在顯眼位置，提醒着記者，該片是他們今年力推的新作。《馬蘭花》的前身是一齣舞台劇，在國內連演五十年不衰。或許因為它的人氣和影響力，上海美術電影製片廠選擇了這個老故事作為建國六十年獻禮大片，該廠分管技術的副廠長朱毓平接受記者專訪時介紹，每年推出一部動畫大片，是他們的最基本目標。

從求量到求質

國產動漫喪失競爭優勢也就在近十年。阿童木、米奇老鼠、唐老鴨……在大批舶來品以其市場化、大批量、高科技製作的強力衝擊下幾乎潰不成軍。近幾年來，儘管國家扶植政策頻頻出台，但在聲勢上依舊難敵進口，以至於溫家寶總理也發出過感嘆，遺憾自己的孫子只看奧特曼。

朱毓平告訴記者，中國動漫並不缺政策，中央各大部委都有支持，力度在文化領域是最大的。為應對國外競爭，他們也走了不少彎路，最初一味追求數量，最高時每年生產七千分鐘的作品，結果是資金出現嚴重問題，企業的生存也受到影響。

另外，業內的觀念相對陳舊，領導們總認為動漫主要是為兒童教育服務，只關注藝術風格，忽略了商業運作。在朱毓平看來，國外同業無論題材和故事的確定，還是發行時間的選擇，都有熟悉市場需求的專業團隊在運作，這是國內難以匹敵的，值得他們學習。

如今，上海動漫產量基本維持在每年二千多分鐘，在堅持

原創的同時也更加重視市場需求，最典型的就是依靠明星陣容來提升影片知名度。十年前，上海美影廠推出了中國首部動畫大片《寶蓮燈》，首次邀請當紅明星參與配音和主題歌演唱，獲得了巨大成功。今年，《馬蘭花》再度引進明星陣容，除黎明外，姚明、林志玲等也參與配音，加上劇本之前的影響力，為影片上映做了很好的鋪墊。

堅持中國特色

當然，在商業運作上有了起色，國內動漫人依舊有着自己的堅持。在《馬蘭花》的推介會上，上影集團副總裁汪天雲就指出，聲音再美也不能替代故事情節和畫面，依舊希望公眾，特別是動漫的主要觀眾群——孩子們，更多關注聲音以外的東西。

朱毓平表示，相對於國外的動漫，國產動漫的優勢恰恰在於注重藝術，商業元素少。相關人士還提醒記者特別留意，在三維唱主角的當前，二維手繪在中國動畫依然作為一個重要的工藝而受到重視，《馬蘭花》就是以二維手繪為主。其實，不僅是國內，連迪士尼也意識到，在表現人物情感方面，三維的優勢不及二維，並計劃回歸手繪。

專家指出，中國動漫的發展還有一個軟肋就是資金依舊缺乏。一般來說，一部國產動漫的投資成本只是國外的一個零頭。資金不足，硬件固然無法改善，留住人才也比較困難。以上海美影廠為例，名氣很響，且還能提供獨立製作原創動畫的機會，但談到薪酬卻只能「靠邊站」。特別是對生活壓力日甚的年輕一代，讓他們守住清貧來搞創作並不容易。

有關人士還指出，對於國產動漫的創作固然需要政策支持，成品也不能任其自生自滅。《馬蘭花》雖然票房不俗，但比起國外大片仍然是小巫見大巫。對此，朱毓平遺憾地表示，《馬蘭花》上映時正好遭遇《變形金剛2》，出於市場因素考慮，幾乎所有影院都把黃金時段留給後者，以至不少孩子要看《馬蘭花》卻買不到票。他說，現在廣電總局對於電視已出台保護政策，在黃金時段只播放國產動漫，在電影領域也需要這樣的支持。

據悉，已有香港公司購買了《馬蘭花》的版權。相信不久，這朵「世紀之花」有望與香港觀眾見面。在看慣了商業元素充斥的海外大片之餘，看一看中國特色的情和景，或許別有風味。



▲ 動畫工作室一角
▲ 上海美術電影製片廠

▲ 別具特色的配音設備
▲ 工作人員正製作木偶劇布景

防空洞內繪動畫

動畫片好看，但虛擬的角色是如何從紙上走向熒幕，特別是具有中國特色的水墨畫、剪紙，是怎樣活潑地動起來，怎樣表達情感，這些對於公眾來說一直是個謎。現在，上海「動畫藝術長廊」可以為充滿好奇的觀眾釋疑解惑。

設在上海美術電影製片廠的這條長廊，是美影廠專門開闢建造的，分為「美影動畫會展」、「動畫工作室」、「《白玉堂》全景展」、「《西嶽奇童》攝影棚」、「動漫會館」和「模擬錄音棚」六個部分。在這裡，可以回顧中國動漫的發展歷程，也可以觀賞動漫作品的製作流程。

記者在工作人員引導下走進這條長廊。據介紹，該廠原為一名國民黨官員的住宅，不僅結構堅固，且設有防空洞，這條長廊正是以前的防空洞。

動畫藝術長廊展廳內張貼不少熟悉的卡通形象，不經過專業介紹，還真不知道看似簡單的動畫，也有不簡單的突破。如《驕傲的將軍》融入了中國特色的京劇元素，背景建築和場面則是考察了古代繪畫和建築後的創作；《熊貓百貨商店》裡的熊貓和《猴子撈月》裡的猴子，都有毛茸茸的效果，這是上海美影人首創的拉毛技術，如今

這門技術被廣泛用於國禮的製作……

在「動畫工作室」，張貼在牆壁上的設計圖紙、大量圖片和實物場景細細介紹了上海美影廠的動畫片代表作品和動畫片製作流程。工作人員特別介紹，和外界想像的不同，一些高質量的動漫作品並不是電腦設計的，而全部由藝術家們手繪而成。這就對影片的導演提出更高要求，不僅本身需要懂得繪畫，還要把思路貫徹到紙上，指導製作人員工作，非常艱辛。

工作室的不遠處就是配音室，陳設着的設備和機器現已不再使用，但仍可以操作。工作人員給記者演示了一下，這才讓人恍然大悟：在科技並不發達的從前，原來，下雨聲是靠黃豆來表現，舞動兩把大木槌在碎石上敲打，就是「馬蹄噠噠」，一塊塑料薄膜可以演繹出閃電和雷聲……

美影廠表示，動畫藝術長廊是免費對外開放的，其目的不僅是和動漫愛好者一起，回眸美影廠半個世紀的發展足跡，也為想要了解它、了解動畫的朋友們打開了一道窗口，為動畫藝術注入新力量打下伏筆。他們也熱情向香港的觀眾發出要約，在炎熱的暑期，來上海探秘動漫製作，也不失為一段奇妙的旅程。

國產經典形象

《小蝌蚪找媽媽》

五、六十年代的中國水墨畫是動畫界的瑰寶，《小蝌蚪找媽媽》是代表作之一，取材於齊白石的魚蝦形象，成功將水墨畫搬上銀幕。該片從齊老作品的筆法入手，研究其筆觸結構和着色濃淡虛實的關係，解決了墨韻技巧的效果。使影片沒有邊緣線，意境優美，氣韻生動。

(1961年)

《大鬧天宮》

「中國學派」扛鼎之作，至今仍被視為衡量中國美術片的標準。該片歷時四年創作完成，繪製近7萬幅畫作，該片在多方面有所創新，人物表演汲取京劇程式，對白則是道白形式。背景裝飾設計虛實結合，產生立體感。特技方面如寶器閃光、火焰變化等都有創新。音樂效果特別採用民樂加以鑼鼓擊樂相配合，產生濃郁的民族風味。

(1964年)

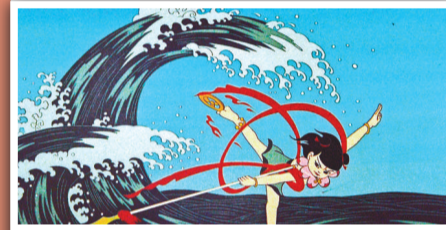


《大鬧天宮》的高度至今難以超越

《哪吒鬧海》

中國首部彩色寬銀幕動畫長片，民族風格得到了很好的延續。片中運用傳統京劇烘托出的打鬥場面，不但起到渲染氣氛的作用，更是用中國化的手法，刻畫了個性鮮明且具有反叛精神的小英雄哪吒。

(1979年)



《哪吒鬧海》是中國第一部彩色寬銀幕動畫長片

《阿凡提的故事》

阿凡提是維吾爾族勞動人民在反抗歷代反動統治階級和封建世俗觀念的鬥爭中塑造出來的一個理想化人物。在他身上，體現了勞動人民的品質和愛憎分明的感情，反映了勞動人民的利益和願望，是一個深為新疆各族人民喜愛的藝術形象。

(1979年)



阿凡提體現了勞動人民的智慧

《三個和尚》

藝術風格上採用戲曲表演的「寫意」手法，最簡單的故事、線條、形式，不但沒有語言，連音樂都被簡化成只剩幾聲木魚聲，以佛教音樂素材創造出以民樂演奏富有現代節奏感的樂曲。該片是民族化的題材，國際化的表現手法，不要翻譯，人人都能看懂，國際通行。

(1980年)

《猴子撈月》

這是一部純粹意義的剪紙動畫片，其風格完全取材於傳統剪紙技法，色彩明亮飽滿，人物動作細膩逼真，表情擬人效果非凡。值得一提的是，片中利用「拉毛」新工藝，改變了剪紙邊緣尖銳清晰的特點，創造出一種有毛茸茸質感的剪紙新形式，加之「簡單、明快、生動、有趣」的樣式格調，豐富了剪紙片的藝術風格。

(1981年)



《猴子撈月》採用的拉毛技術現在被運用於國禮製作上

《葫蘆兄弟》

影片為剪紙動畫片，是中國動畫的第二個繁榮時期的代表作品之一。剪紙片是借鑒南宋流傳至今的皮影戲和民間剪紙等傳統文化的基礎上發展起來的一個美術電影片種。它以平面雕鏤藝術作為人物造型的主要表現手段，製成平面關節紙偶。

(1986年)

